

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 036/4.1 MP/2013

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Kamenná Poruba – vybudovanie zberného dvora

KÓD ITMS:

24140110281

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych
programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo
6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Kamenná Poruba
sídlo : Kamenná Poruba 207, 093 03 Kamenná Poruba
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Dušan Baranský, starosta obce
IČO : 00332461
DIČ : 2020630106
banka : OTP Banka Slovensko, a.s.
Všeobecná úverová banka

číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby:~~ a) -

b) -

predfinancovanie: a) [REDACTED]

b) -

refundácia:¹

a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku č. 1* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu a zmena čísla účtu vo formáte IBAN.
- 2.2. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 036/4.1 MP/2013 (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30.06.2015**.
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku č. 1* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom č. 1* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok č. 1* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok č. 1* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 3.3. Tento *Dodatok č. 1* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku č. 1* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku č. 1* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Kamennej Porube, dňa:

Podpis:

Dušan Baranský
starosta obce Kamenná Poruba

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Kamenná Poruba – vybudovanie zberného dvora	
Kód ITMS	24140110281	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	4 Odpadové hospodárstvo	
Opatrenie	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu 4.2 Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Vranov nad Topľou
Obec	Kamenná Poruba
Ulica	Kamenná Poruba
Číslo	207

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom projektu je rozšírenie a zefektívnenie existujúceho systému separovaného zberu komunálnych odpadov v obci Kamenná Poruba.
Špecifický cieľ projektu 1	Vybudovanie zberného dvora v obci Kamenná Poruba, kde môžu občania odovzdávať oddelené zložky komunálnych odpadov v rámci separovaného zberu.
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu komunálnych odpadov.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunit užívajúcich výstupy projektu	počet	0	2013	551	2015
	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2013	1	2015
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2013	1	2015
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2013	6	2015
	Počet zakúpených zberných nádob	počet	0	2013	540	2015
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2013	1	2015
	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2013	645	2015
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2015	67,66	2020
	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	m ²	0,00	2015	1278,42	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2015	1	2020
	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy+muži) výsledkov projektu	%	0,00	2015	50,55	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2013	1	2015
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2013	1	2015
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2015	67,66	2020
	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	m ²	0,00	2015	1278,42	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2015	1	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	0	2013	551	2015
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2013	1	2015
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	0	2013	645	2015
Dopad	Podiel počtu žien využívajúcich výsledky projektu na celkovom počte užívateľov (ženy+muži) výsledkov projektu	%	0,00	2015	50,55	2020

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	1
		Počet príslušníkov marginalizovaných rómskych komunít užívajúcich výstupy projektu	počet	551
		Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
		Počet žien využívajúcich výsledky projektu	počet	645
2	Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	1
		Počet zakúpených kontajnerov	počet	6
		Počet zakúpených zberných nádob	počet	540

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora	07/2013	06/2015
Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor	02/2014	06/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	02/2014	06/2015
Publicita a informovanosť	02/2014	06/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	65 800,00	0,00	65 800,00	Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora
	1 596,00	0,00	1 596,00	Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora
716 Prípravná a projektová dokumentácia	3 600,00	0,00	3 600,00	Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora
714004 Nákup Nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	120 000,00	0,00	120 000,00	Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	10 500,00	0,00	10 500,00	Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor
633004 Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	22 500,00	0,00	22 500,00	Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	3 595,20	0,00	3 595,20	Riadenie projektu
637005 Špeciálne služby	0,00	600,00	600,00	Riadenie projektu
637003 Propagácia, reklama a inzercia	2 496,00	0,00	2 496,00	Publicita a informovanosť
CELKOVO	230 087,20	600,00	230 687,20	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 - Vybudovanie zberného dvora	70 996,00	0,00	70 996,00
2	Aktivita 2 – Technológie pre zberný dvor	153 000,00	0,00	153 000,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	3 595,20	600,00	4195,20
	Publicita a informovanosť	2 496,00	0,00	2 496,00
CELKOVO		230 087,20	600,00	230 687,20